

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE DI.

ANULU L.

ANUNȚIURILE:

Pe unu anu 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

Oseriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

România și străinătate:

Pe anu 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

Scrierile nefrancoise nu se primesou. — Manuscripte nu se retrămitu.

N^o. 85.

Sâmbătă, 18 (30) Aprilie.

1887.

Datori suntemu ori nu sê ne jertfimu pentru cauza națională?

I.

BrașovŪ, 17 (29) Aprilie.

În numărulŷ fôiei nôstre dela 4 (16) Aprilie a. c. amŷ vorbitŷ de datoria, ce are fiecare Românŷ sê lupte și sê se jertfescă pentru binele și fericirea națiunei sale, arătândŷ că acestŷ principiu e singurŷ adevêratŷ și singurŷ mântuitorŷ.

Nu puteamŷ sê găsîmŷ o mai potrivită ocaziune de-a vorbi cetitorilorŷ noștri de datoria lorŷ cãtră națiune, ca serbarea religiôsă din Vinerea marea; nu puteamŷ afla unŷ timpŷ mai nimeritŷ de a combate principiile contrare acestuia, principiile eclecticismului, care pretinde ca fiecare sê-și alégă ce-i place și sê lucreze cum îi place și după cum îlŷ mână firea, cãci nimeni și nimicŷ nu l'ar putê constrînge a sêvêrșire fapte bune și cu atãtŷ mai puținŷ a aduce jertfe pentru cauza comună.

Ca publicistŷ, cari ne-amŷ pusŷ țînta sê promovămŷ binele naționalŷ alŷ poporului românŷ, nu numai cã suntemŷ în dreptŷ, dêr suntemŷ chiar obligați a lucra astfelŷ. Poporulŷ nostru are nevoia de o scôlă bună morală națională și politică. De aceea noi, cari ostenimŷ de atãta timpŷ în brazda acêsta nu putemŷ rêmânê indiferenți vêdêndŷ, cã mai alesŷ de unŷ timpŷ încôce unii dintre noi începură a lãți în mijloculŷ nostru nisce idei și principii care de care mai pécãtoșe, mai șuchiate și mai primejdiôșe, idei și principii, cari potŷ fi scôșe din cartea pestriță a destrăbălărilorŷ timpului de față materialistŷ, niciodatã însê din cartea regenerării neamului nostru, din cartea românismului.

Combătêndŷ n'amŷ numitŷ pe nimeni pentru cã scopulŷ nostru n'a fostŷ de a lovi în unulŷ sêu altulŷ, ci numai în relele învêțaturî, ce se propagă.

Cu atãtŷ mai multŷ a trebuitŷ sê ne surprîndă, când amŷ vêdutŷ, cã „Tribuna“ din Sibiu se redicã pe față în contra ideilorŷ și a principiilorŷ depuse în articolulŷ nostru din Vinerea mare și cu o cutezanță ridiculă, luândŷ-și aerulŷ de ofensatã, se face focŷ și câtranŷ pentru cã amŷ susținutŷ, cã fiecare Românŷ este datorŷ sê aducã jertfe pentru cauza românescă.

„Tribuna“, care de când existã ne-a datŷ doveđi nenumêrate cã nu scie face distincțiune între persône și principii, cu atãtŷ mai puținŷ între principii și principii, și-a luatŷ asupra-și articolulŷ nostru de acum douê sêptêmăni, pentru cã se sciea și ea, vorba Românului, cu musca pe căciulă.

Scriesese adecã „Tribuna“ pe la finitulŷ lui Martie unŷ articolŷ, ca multe altele, în care în adevêrŷ susținuse nisce pãrerî, pe cari fiãcare Românŷ cu puțină pricepere și cu inimă pentru sôrtea și viitcrulŷ neamului sêu trebuia sê le desaprôbe. Unŷ din amicii noștri făcêndŷ-ne atenți la acestŷ articolŷ ne-au rugatŷ sê nu suferimŷ în tãcere sê se propage prin presa nôstră, care se đice „națională“, asemeni pãrerî scrîntite.

Noi, sciîndŷ fôrte bine, cã se află mulți Români, cãrora le vine la socotêlã a profesa și și profesêzã de faptŷ principii comode, ca cele desfășurate de „Tribuna“, precum de exemplu: „cã nimeni nu e datorŷ a aduce jertfe pentru cauza națională,*”) ne-amŷ decisŷ sê combatemŷ la o binevenită ocaziune aceste false și stricaciôșe principii, dêr sê le combatemŷ în generalŷ, fără de a face aluziune la cineva în particularŷ. Voiamŷ adecã sê ne ferimŷ de-a face sê aparã lucrulŷ ca și când amŷ voi sê cãutămŷ cêrtã, fiindŷ convinși de altã parte, cã protestãriile

nôstre vorŷ afla unŷ viu rêsunetŷ în mijloculŷ Românilorŷ.

Așa a și fostŷ și amŷ primitŷ multe felicitãri pentru articuli noștri scriși din incidentulŷ sfîntelorŷ sêrbãtorî. Eramŷ în dreptŷ s'așteptãmŷ ca și „Tribuna“ — dêcã nu a pututŷ sê tacã — sê ne felicite la rëndulŷ ei, cãci „Tribuna“ pretinde și adeseori a accentuatŷ, cã voiesce a lupta alãturi cu noi pentru binele naționalŷ alŷ Românilorŷ. Dêcã este așa, atunci, după a nôstră firmă convincțiune „Tribuna“ era chiarŷ datorŷ de a ne sprijîni în ideile apêrate de noi, idei cari au condusŷ și au însufletitŷ pe apostolii românismului în cursulŷ întregii nôstre istorii.

Dêr „Tribuna“ nu recunôsce existența unei „datorii naționale“, nici pentru ea nici pentru alții, ea nu vrea sê admitã decãtŷ „iubirea“ și, într'adevêrŷ, ca sê ne iubescă nimeni nu o pôte silî.

Nu mai este de lipsă, credemŷ, a face aici lungi citațiuni despre ceea ce amŷ đisŷ noi. Cetitorii noștri suntŷ lãmurîți asupra ideilorŷ și principiilorŷ nôstre. Ne vomŷ mârșini dêr a constata, cã în articolulŷ memoratŷ amŷ accentuatŷ, cã „datorŷ este fiãcare Românŷ de a se înfrêna, de a pãtimî și de a jertfi totŷ pentru binele națiunei sale“.

„Tribuna“ vine acum și nêgã acêstã datoriã categoricŷ, luândŷ-și totodatŷ în apêrare articolulŷ ei „Nemo obligatur“ dela 18 (30) Martie, la care crede ea, cã amŷ făcutŷ noi aluziune în Vinerea Pascilorŷ. Sê esaminãmŷ dêr articuliŷ „Tribunei“ unulŷ după altulŷ.

În articolulŷ primŷ bate la ochi chiarŷ titlulŷ „Nemo obligatur“, (nimeni nu este obligatŷ) Prilejulŷ de a se fôlisi de acestŷ titlu și l'a luatŷ „Tribuna“ dintr'o corespondență, ce đice cã a primitŷ o dela o persônã fôrte stimabilă din Sibiu, care se terminã cu cuvîntele: sê facemŷ cãtŷ putemŷ, *ad impossibilia nemo obligatur* (nimeni nu este obligatŷ sê facã ceea ce nu pôte). „Tribuna“ a lãsatŷ afarã cuvîntulŷ „impossibilia“ (ce nu se pôte) și așa a rêmãsŷ numai cu „nemo obligatur“, desvoltândŷ tema, cã nimeni nu e datorŷ sê lucreze pentru cauza comună, fără deosebire dêcã îi stã sêu nu în puțință sê lucreze.

În introducere „Tribuna“ đice:

„Nu este nimeni datorŷ sê se espunã ori sê aducã jertfe pentru cauza comunã: nici legile civile, nici tradițiunile religiôșe, nici convențiunile sociale n'o cerŷ acêsta.“

Se vede cã colegii noștri dela „Tribuna“ n'au nici cele mai elementare cunoscînte despre datoriile omului în societate dêcã susținŷ în fruntea articolului o absurditate piramidală ca acêsta. Și pentru ca cetitorii noștri sê nu credã cumva, cã esagerãmŷ, vomŷ cita dintre multele scrieri ale filosofilorŷ și ômenilorŷ de statŷ numai unŷ singurŷ pasagiu din renumita carte „despre datorii“ a lui Cicerone, cu a cãruia cuprînsŷ trebuie sê fiã familiarizatŷ în điva de ađi ori-ce elevŷ din clasele superiôre gimnasiale sêu liceale. În cartea I „De Officiis“ capitululŷ II îndatã la începutŷ marele oratorŷ, filosofŷ și omŷ de statŷ Cicerone đice:

„Nictŷ o parte a vieții, nici în lucrurile cele publice, nici în cele private: nici în cele cetățenesci, nici în cele domestice: nici când lucrãmŷ pentru noi singuri, nici când lucrãmŷ împreună cu alții, nu se pôte cugeta fără de a avê datorii și în împlinirea datoriilorŷ se cuprinde totã valoarea morală a omului. *er in neimplinirea lorŷ ocarã lui*.“*)

Așadêr Cicerone, ca și învêțatii tuturorŷ tim-

*) „Nulla vitae pars neque publicis, neque privatis: neque forensibus, neque domesticis in rebus: neque si tecum agas quid, neque si cum altero contrahas, vacare officio potest, in eoque colendo sita vitae est honestas omnis, et in negligendo turpido.“ (Cicero de Officiis. Lib. I. cap. II.)

purilorŷ înainte de elŷ și după elŷ, au recunoscutŷ, cã omulŷ în societate are datorii de împlinitŷ și încă multe și mari și cã prin urmare trebuie sê aducã jertfe și sê se espunã pentru împlinirea acestorŷ datorii.

Chiar legile profane și religiôșe, chiar convențiunile sociale o cerŷ acêsta în modŷ imperativŷ. Sê luãmŷ numai pe preotŷ și pe soldatŷ. Nu este îndatorirea cea mai strictă impusă preotului de legile bisericesci, de morală și de religiune, ca sê-și eserceite sacra lui funcțiune espunêndŷ-se în timpuri de epidemiã, și în alte împejurãri nenorocôșe pentru sufletele credincioșilorŷ sêi? Și mai departe nu este cea mai sfântã datoriã a soldatului de a nu se depãrta dela postulŷ sêu și de a muri acolo, dêcã este de lipsă, pentru cauza comună?

Dêr „Tribuna“ nu vrea sê țînã contŷ de acêsta, îi vine mai bine la socotêlã sê n'aibã datorii și ceea ce face sê facã numai pentru cã așa-i place. Lucrurile se petrecŷ în creerii ei într'unŷ modŷ de totŷ particularŷ, cãci êtã ce đice ea mai departe:

„Suntŷ cu tôte aceste ômeni, cari se espunŷ și aducŷ jertfe pentru cauza comunã: o facŷ din propriulŷ lorŷ îndemnŷ, de bună voiã, fiind-cã îi mână firea lorŷ.“

Așa pare a fi, dêr în adevêrŷ nu este așa. Și de ce nu? Din simpla causă cã niciodatã firea de sine nu îndemnã pe omŷ sê se jertfescă, cãci acêsta este în contra firei, care are întotdêuna tendința ca individulŷ sê se conserveze. Pe omŷ îlŷ pôte îndemna a aduce jertfe și a se espune numai *semțulŷ de datoriã*, ce i se imprimã încã din cruda lui prunciã. Nu este dêr propriulŷ îndemnŷ liberŷ și independentŷ de datoriã, ci este îndemnulŷ consciinței de a-și împlini datoriã, care face pe omŷ sê-și uite de tôte interesele sale individuale și sê servescã cauza comună.

Đice mai departe „Tribuna“:

„E indiferentŷ pentru societate de ce anume sê espune cineva ori aduce jertfe pentru cauza comunã.“

Quod non, domnilorŷ dela „Tribuna“! Sunteți în mare rêtãcire! Va sê đicã pentru d-vôstrã, cari pretindeți cã voiți sê apêrați moralitatea publică, sunt indiferente motivele faptelorŷ? Pe d-vôstrã nu vê importã dêcã aceste motive sunt morale și bune ori nu?

Acum întelegemŷ de ce pretindeți d-vôstrã sê li se dea o rêsplatã deosebită celorŷ ce aducŷ jertfe, fiã din ori și care motivŷ. Ômenii cari ceea ce facŷ și jertfescŷ, nu o facŷ și jertfescŷ din datoriã și numai pentru cã li se cere și lorŷ sevêrșirea unei fapte bune, trebuie cã o facŷ din altŷ motivŷ, din interesŷ sêu din ambițiune personală, de aceea așteptã rêsplatã, multã rêsplatã, cãci dêcã nu, suntŷ gata a se retrage și a lãsa cauza comună în scirea Domnului.

Ei bine, naționaliști de soiulŷ acesta, cari le facŷ tôte numai pentru rêsplatã și vêlvã, avemŷ pôte mai mulți decãtŷ suntemŷ în stare a mistui. Crede „Tribuna“, cã pentru ca aceștia sê-și pôtã împlini nesupêrați pôtele lorŷ deșerte, arŷ trebui sê schimbãmŷ acum legile moralității și ale îndatoririlorŷ naționale?

Politica ce-i dreptŷ cere sê ținemŷ contŷ până la unŷ punctŷ ôrecare chiar și de slăbiciunile ômenilorŷ. În privința acêsta are dreptate corespondența sibiiană a „Tribunei“, dêr „Tribuna“ n'a înteles-o și a cădutŷ în altŷ estremŷ făcêndŷ dependentŷ moralulŷ și disciplina națională dela bunăvoința individuală.

Dêr, după noi, fără o consciința viuă și puternică a datoriei naționale nu pôte exista moralŷ și disciplinã națională. Acêsta ne-o dovedesce însăși „Tribuna“, care în consecența ideilorŷ și a principiilorŷ ei scãlciate ajunge la urmãtorulŷ rezultatŷ:

*) A se vedê în „Tribuna“ Nr. 62 dela 18 (30) Martie articolulŷ „Nemo obligatur“, și articolulŷ de fondŷ din „Trib.“ Nr. 78 dela 8 (20) Aprilie.

„Nemo obligatur!“

„Nici oamenii cu poziție independentă nu sunt dator să se pună în conflict cu guvernul și cu soțietatea maghiară, pentru ca să susțină cauza națională a Românilor. Ei trăiesc mai nesuperați, decât n'o facă acesta, și totuși oamenii cum se cade rămân decât oameni cum se cade sunt.“ (Tribuna nr. 62 din 1887).

Decă acesta ar fi adevărat, atunci ar avea dreptate „Tribuna“, că de geaba ne mai ostentim noi a critica faptele câte „unui bietu de popă seu dascăl“, căci decă nici cei cu poziție independentă n'arū ave datoria de a apăra interesele naționale, puindu-se în conflict cu adversarii noștri, atunci cum amū pute noi pretinde unū asemenea lucru dela cărturarii noștri lipsiți și necăjiți de pe la sate?

Nu vedū cei dela „Tribuna“ în ce prăpastie ne-amū prăvăli, decă amū urma principiile lorū în cauzele naționale?

Sórtea teatrelorū ungueresci.

Din Pojunū se scrie cătră „D. Zeitung“:

„Orba furiā de maghiarisare, care fără măsură și țelū vrea să arunce peste grāmadă în cursū de călțva ani totū ce s'a desvoltatū pe cale istoricā și în modū logicū în cursū de seculi, a suferitū aci érāși unū eclatantū fiasco. Orașulū Pojunū, care din vechime a fost neașū germanū și în care, decă e vorba, suntū mai mulți Slovaci de câtū Maghiari, li a fostū șovinistilorū maghiari totdeuna unū spinū în ochi, fiindū că elū a ținutū cu tenacitate la germanismū și nu și-a schimbatū colórea indatā după pactū ca Cinci-Biserici, Cașovia ș. a. Din acestū motivū au fostū transferați la Pojunū în diferite posturi oficiale unū șirū întregū de agitatori, cari în curindū începū o prōspētā și voișā ațitare în contra a tot ce e germanū. Oficiile și instituttele private, precum și școlēle furā în curēndū transformate, numai teatrulū se susținū până acumū mai multū timpū, de órece — precumū și logicū e — n'a fostū nimenea, care să vrea a se plictisi (a-i fi unitū) pe banii sēi într'unū teatru unguerescū. Cu tóte astea puserā să explodeze tóte minele. Fiindū că nu era publicū unguerescū, trebuia să se prāsescā unulū în modū artificialū. Anū de anū se reinoi asaltulū și de fiecare datā lū același rezultatū. Fiecare societate unguerescā se sāngerā lovindu-se de neinteresarea publicului germanū. Sērmanii de ei directorii teatrali ungueresci, cari în patria lorū bāștinase în șesulū ungarū, cu puține esceptiuni, stau să mórā de tóme, furā ademeniți la Pojunū de patrioții cu flēncā mare și după puține sēptēmāni în care, ce e dreptū, au fostū multe eljenuri dēr puținā pāne, trebuirā să-și care gesturile acolo unde cresce paprica. În sezonulū trecutū în fine li se pārea că le luminēzā o stea mai bunā. Teatrulū unguerescū își începū la 1 Februarie representațiunile și, mulțumitū compātīmirei publicului germanū, fū cercetatū mai binișorū. Cu tóte astea lucrulū se deochiā. Deja de o lunā și jumētate alegau bieteles gururū desperate prin orașū. Domnulū și directorulū lorū nu le mai plātea lefurile. Când étā că se gāsirā douē persóne, care deterā directorului unū girū pentru 800 fl. Acēstā picăturā în mare acordā directorului unū terminū ca la delicvenți tocmai de 11 zile, căci deja la 21 l. c. directorulū fū destituitū de membrii sēi și au de gândū aceștia să-și procure banī de drumū prin împārțirea veniturilorū. Suntemū curioși să vedemū, decă érāși se va mai gāsi cineva, care să-și ducā la țergū banii și pelea pentru gurile mari din Pojunū.“

Va dice cineva, că acestea le scrie o foia germanā, și că lucrulū nu va fi stāndū tocmai așa. Atunci să ascultāmū pe ungueresculū „Pester Lloyd“ într'o corespondență din Pojunū dela 23 Aprilie:

„Deja de cātva timpū s'a pututū vedē, că raporturile financiare ale directorului de teatru suntū nefavorabile și că cu tótā subvențiunea ce-a primitū elū dela comuna orāșenescā... abia va fi în stare să o ducā până la sfērșitulū sezonului. Eri s'au făcutū deja mai multe execuțiuni contra directorului și fū sevestratū totū avutulū seu... Cu totū sprijinulū datū, regretabilulū fiasco nu s'a pututū inpedeca.“

Cum să se impedece, decă Pojunulū nu e maghiarū? Și când se gândesce omulū, cu ce alaiu s'a deschisū teatrulū unguerescū din Pojunū! Ce telegrame s'au trimisū în lungulū și în latulū pāmāntului! Ce discursuri s'au ținutū, de gāndeai că nici piciorū de alte nemuri, afarā de Unguri, nu se aflā în Pojunū! Ér acum, ce amarū fiasco!

Dēr sórtea teatrului unguerescū din Clușin! Dēr a celui din Timișóra! Dēr a celorlalte teatre ungueresci! Pretutindenea fiascuri, cu tóte subvențiunile ce li se dau de guvernū și comune, din spinarea contribuabililorū. Étā rezultatele nechibzuitelorū porniri de maghiarisare; și aceeași sórte ilū așteptā și pe Kulturregyletū.

Ca încheiere să nu uitāmū a aminti, că nici cu opera din Pesta nu merge mai bine, cu tótā colosala subvențiune de o jumētate milionū fl. ce o dā guvernulū,

totū din spinarea contribuabililorū, în mare majoritate nemaghiari. „Budp. Tgblt.“ scrie despre operā:

„Unū raportū oficialū alū operei din Pesta anunță cu satisfacțiā, că cele 24 representațiuni de până acum ale baletului „Excelsior“ au adusū unū venitū brutū de 46 269 fl. Sumā frumóșā acēstā, dēr raportulū spune mai departe, că spesele pentru punerea în scenā a baletului s'au suitū la suma de 45,641 fl.; ar urma deci unū plus curatū de 628 fl. față cu venitulū brutū. Biroului intendanturei i s'a întemplatū grēua poteā, altcum scusabilā, de a uita spesele țilnice ale representațiunii baletului „Excelsior“. Acele spese se urcā la frumóșā sumā de 1600 fl. pe țil, prin urmare fenomenala representațiune în Pesta a baletului „Excelsior“ a sfērșitū cu deficitulū rotundū de 38,000 fl. Halalū de administrațiā!“

Și vai de contribuabili!

SCRILE ĐILEI.

Archiducele Albrecht va asista la manevrele de toamnă în Ardealū și se va încertura în Orēștiā.

—x—

Romānia, scrie „Ellenzék“, érāși a inghițitū o bunā grāmadā din frumóșele fete de Sēcui, cari emigrēzā acolo pentru a-și căuta fericire, și de regulā își aflā miseriā și desonóre în loculū fericirei. Scirea acēstā o ia „Ellenzék“ după „Szekelyföld“, care scrie, că Sāmbāta tracutā poliția din Kezdi-Oșorheiu primi scirea că câteva căruțe cu fete de Sēcui se aflā pe drumū spre Romānia. Poliția a telegratatū numai decātū direcțiunei institutului de carantinā dela Oituzū ca să aibā grijā, căci e publice cunoscutū, că mare parte din fetele de Sēcui emigrēzā fără certificatū, prin locuri ascunse. Pāzitorii dela grānițe au isbitū a pune māna pe 31 fete, dintre cari 22 aveu certificate în ordine, er nouē erau fără certificatū. Fetele tóte erau din comitatulū Ciucului, în majoritate nu mai bētrāne ca de 18—20 de ani. Fetele fără certificatū au fostū trimise îndērētū la Kezdi-Oșorheiu; er celorū cu certificatū li s'a datū drumulū să mergā în Romānia. „Ellenzék“ observā, că ar trebui să se dificleze darea pașapórtelorū, seu eventualū ar trebui chiar să se denegē, căci prin acesta Valachia cea māncāciósā ar înceta în mare parte a se mai nutri cu carne de Sēcui. — Scie „Ellenzék“, că unde e miseriā nu se duce nimenea? Mai scie „Ellenzék“, că emigrarea provine din cauza miseriei? Și scie „Ellenzék“ și aceea, că Sēcuii se întorcū din Romānia cu frumóșe sume de banī, din cari își plātescū nenumerātele dārī și le mōi rămāne și cu ce să trăiescā? Înțelegemū să se oprēscā emigrarea, dēr a-și vērș foculū pe Valachia, unde Sēcuii se ducū de-și punū la locū carnea cu care ei nutrescū pe șovinistii, asta e o absurditate elenzekianā.

—x—

Alegătorii romāni ai partidei naționale din cercurile Lugoșului și Făgetului suntū convocați la conferința electoralā în Lugoșū pe țiuā de 3 Maiu n., cei din cerculū Bocșiei pe aceeași țil la Bocșia romānā, er cei din cerculū Zorlențulū mare pe țiuā de 1 Maiu la Reșița montanā.

—x—

„Telegrafulū Romānū“, organulū Présinției sale părintelui Metropolitū Miron Romanulū, vorbindū în numērulū seu de Joi 16 (28) Aprilie despre sbuciumārile unguirilorū d'a face să se oprēscā nevinovata esposiție de industriā de casā a Slovacilorū, ce e vorba să se deschidā în Turoțū-St. Martonū, ajunge la convingerea că: „Cultura europeanā a pututū face din ei (din Maghiari) oameni cu caracterū mai blāndū și cu maniere mai urbane, dēr ca să pótā face din ei creștini în sensulū evangheliei, până acum nu i-a succēsū“. — Cam tārțiu a ajunsū fōia Présinției Sale la acēstā convingere, dēr totū mai bine mai tārțiu decātū niciodatā.

—x—

Fōia sērbescā „Branik“ din Neoplanta publicā unū apelū, prin care alegătorii sērbī suntū convocați pe țiuā de 1 Maiu la o conferință generalā. În apelū se face provocare la programulū dela 1872 din Becșcherecū. Suntū bine vedūți la conferință toți acei Sērbī, cari nu dorescū o schimbare a amintitului pragramū (naționalū.)

—x—

Despre călătorie de inspecțiā ce a întreprins'o în țilele trecute în Ardealū ministrulū de justițiā unguerescū Teofilū Fabini se istorisescē următorulū episodū hazliu: Orașelulū Murēșū-Ludoșū se bucurā de unū jude cercualū care, omū frumosū de altcum, are defectulū de a începe órele de oficiu într'unū timpū, când după dreptū ar trebui deja să le nchiđā. Partidele au cunoscință despre acēstā și nici nu vinū mai de timpuriu, decātū când credū că și potū presupune pe d. jude cercualū în biuroulū seu. Acum douē sēptēmāni se anunță la timpulū normalū unū străinū în localulū oficiului, unde servitorulū cu neobositā sirguintā suflā în aerū colosalī nori de fumū. La întrebarea necunoscutului domnū despre judele cercualū, răspunsē pazniculū biuroului laconicū: „Nu

scie că magnificența sa judele cercualū vine numai la dece óre? Streinulū zimbli și replicā: „Nu, asta n'am scuit' o. Dēr voiu aștepta aci pe magnificența sa judele cercualū“. În contra acēstā nu putū obiecta nimicū puterniculū oficiului și se mulțumī a nu mai lua notiță despre streinū. Lucru de miratū, judele cercualū veni cu unū sfertū de orā mai curēndū ca de obicei, streinulū lū lāsātū în biurou și fōrte politicosū primitū, ceea ce nu-lū impedece a observa judelei cu alēsā delicatēțā, că nu e în ordine a așa să aștepte partidele o orā și jumătate. Judele cercualū voi să se infurieze, dēr ofēritulū răspunsū li amuți pe buze, când streinulū domnū mai în vērștā continuā: „Ținū necesarū a mē recomanda: sunt Teofil Fabini, ministru de justițiā...“ De atunci magnificența sa d. jude cercualū din Murēșū-Ludoșū așteptā pe onoratele partide ale cercului seu. Așa istorisescū foile ungueresci.

—x—

Reuniunea germanā de cāntāri din Brașovū va da māne sērā Sāmbātā, 30 Aprilie n., în sala hotelului Nr. 1 o producțiune musicalā (Liedertafel). Programulū e variatū și interesantū.

—x—

Mare scandalū s'a întemplatū Lunea trecutā în adunarea generalā a Societății studențilorū sērbī din Praga. Unū Sērbū muntenegrēnū, care odinórá fusese eschisū din societate, se presentase la adunare. Notarulū adunārei ilū provocā să iasā afarā, Muntenegrēnulū însă puse māna pe unū paharū, ce-lū avea la îndemānā, și cu atāta putere ilū aruncā în capulū notarului, încātū acesta scāldatū în sānge cădū numai decātū la pāmēntū. Numai prin întervenirea poliției s'a pututū restitui ordinea. Muntenegrēnulū fū arestatū.

—x—

Principii Carolū și Ferdinandū de Hohenzollern, nepoții Regelui Romāniei, se vorū duce, precum se dice, pe la începutulū lui Maiu în Romānia și vor sta acolo o lunā de țile.

—x—

La 25 Aprilie n., 5 óre d. a., trāsnetulū cădū într'o baracā de pe linia feratā în construcțiunea Brunn-Gaya a căii transversale morave, în care se adāpostiserū mulți lucrători din cauza ploii. Vr'o 15 lucrători furā loviți de trāsnetū; unii au fostū greu paralizați, alții mai ușorū, cātiva amețiți și patru în aparență morți. Unulū a fostū ruptū formalū în bucāți de trāsnetū.

—x—

Reuniunea romānā de cāntāri și musicā din Oravița va arangia Duminecā în 19 Aprilie (1. Maiu) 1887 în sala hotelului „Cerculū de aurū“ din Oravița producțiunea I-a obligatā pe anulū 1887 a corului seu vocalū cu urmātórea programā: 1. „Primāvēra“, corū micstū de Zeidner. 2. „Cinelū, Cinelū“, corū bār. de Scheletti. 3. „Hora Isvorului“, baritonū solo de Ventura, cāntatā de Dl. Dimitrie Andrițoi. 4. „Hai în Horā“, corū mixtū de G. Dima. 5. „Hai Romāne“, corū bār. de C. G. Porumbescu. După producțiune: musica de jocū. Intrarea: de persónā 50 cr., pentru membrii reuniunei gratuitā, er pentru familia lorū precum și pentru membrii casinei și familia lorū de persónā 20 cr. Inceputulū la 8 óre sēra.

Adunarea electoralā în Orāștiā.

Romosū, 25 Aprilie 1887.

Onoratā Redacțiune! Deși comitetulū centralū electoralū din Sibiu, pro I-o a întârțiat cu dispozițiunile afacerii conferinței electorale, pro II-o deși procedura ulteriórā este precipitatā, acestū cercū electoralū și respective clubulū seu, avēndū în vedere momentuositatea cestiunei, nu a întârțiat a face dispozițiunile necesari, pentru implinirea datoriințelorū față cu alegerile viitoare ca partidū naționalū, aderentū alū programei stabilitē la anulū 1881 și susținute și la anulū 1884.

Dreptū aceea, ca să dovedimū, cumcā acestū cercū electoralū a făcutū de timpuriu cele de lipsā, imi permitū a comunica procesulū verbalū alū clubului, respective alū conferinței ținute la 19 ale lunei curente în Orāștiā, după totā forma.

Biroulū clubului a emisū convocarea tuturorū alegătorilorū pe cale țiaristicā adresāndu-se la „Gazetā“, „Tribunā“ și „Telegrafulū romānū“ și aci aflū de lipsā a notifica, cumcā redacțiā „Telegrafulū Romānū“, nu sciu din ce motive, nu a publicatū convocarea, pentru care întrelāsare imi esprimū indignarea. În urmarea acestei convocārī, biuroulū clubului în unū raportū alū seu atinge scopulū conferinței, indigitāndū drepturile și datoriințele fiesce cărui alegătorū, circumscrie apoi activitatea biurului și a clubului dela alegerea trecutā până ađi, mulțamindū de increderea avutā și prezentēzā programulū pentru desbatere.

În urma acestora Dr. Ioanū Mihū propune, er conferința primindū, dechiarā mulțamire față cu biurulū clubului.

Se procede conformū programului presentatū și primitū la constituirea conferinței, alegēndu-se de preșe-

dinte ad hoc *Iuonă Mihaiu*, ér de actuară ad hoc *Laurianu Bercianu*.

Se procede mai departe la constituirea comitetului electorală pe periodul de 5 ani, alegându-se cu aclamațiune: *Samuil Popă* avocat și proprietar în Orăștia ca președinte, *Laurianu Bercianu* notar și cercnal și proprietar în Romosă ca actuară, *Dr. Ioan Mihă* avocat și proprietar, *Nicolau Popovicu* protopop greco-oriental, *Justin Moldovanu* protopop greco-cath., *Ioan Mihaiu* cassarul „Ardeleni“ și proprietar, *Dr. Stetan Erdelyi* medic opidan, toți din Orăștia, *Todor Crișianu* preot greco-cath. în Cugeri, *Nicolau Herlea* învățător în Vinerea, *Ioan Boteanu* preot greco-oriental în Bintișiu, *Nicolau Andreiu* preot greco-oriental în Castău, *Dimitrie Iancu* preot greco-cath. în Turdașiu și *Silviu Demianu* proprietar în Balșa, ca membrii.

După acestea se indemniseză clubul ales — la casă de necesitate — a înmulți comitetul și cu alți membrii din diferite părți ale cercului electorală.

Mai departe la propunerea membrului *Dr. Ioan Mihă*, alegătorii acestui cerc electorală se declară de aderenții programului națională, ridicată la valoare de concludă cu unanimitate în conferința electorală ținută la anul 1881 și 1884 în Sibiu, indemnisezându pe delegații ce se vor alege a lupta cu tăria, abnegațiune și zelă numai pe lângă rezistența pasivă, pentru Transilvania și pe lângă opoziția națională, pentru părțile ungarice.

Alegătorii adunați decidă, ca deputații după reintorcerea dela conferința generală, să raporteze alegătorilor despre rezultatul aceleia, convocându-se la această conferință fiesecare alegător în specială.

În urmă, alegătorii adunați alegă cu aclamațiune pentru acest cerc electorală pe *Samuil Popă* avocat și proprietar și *Dr. Ioan Mihă* avocat și proprietar ca delegați ordinari, ér pe *Dr. Stetan Erdelyi* medic opidan ca suplentă, toți din Orăștia, însărcinându-se biroul clubului ad hoc a provede pe aleșii delegați cu eredenționalele recerute.

Serbările din Brașov în onora Episcopului Ion Popasu.

Brașov, 15 Aprilie 1887.

Episcopul Popasu este cel mai popular omă la Români din Brașov. Lucrul acesta s'a putut vede pe deplin la serbările împreunate cu jubileul de 50 ani ai preoției acestui veteran prelat. Și în adevăr cum ar pute să fiă altfel, când Popasu timp de 28 ani a trăit numai pentru Brașoveni, a consacrat viața sa pentru înaintarea, pentru luminarea Românilor din Țera Bârsei.

Mai rar s'a vădută la noi atâta entuziasmă, ca la serbarea Popasului, mai rar întregă poporul brașovenă, tineri și bătrâni, au luat parte cu atâta inimă la manifestările de recunoștință față cu un omă cu merite.

Încă la subscrierea adresei, ce s'a trimis Prea Sântiei Sale, se put observă, cu câtă bucură, cu câtă mulțămire își pune fiecare numele său sub acele puține rânduri, de fiiască recunoștință și venerațiune.

„Ore mă va mai fi cunoscându Prea Sântia Sa?“ se întreba mișcată de duiose amintiri câte un bătrân cu plețele cărunte, venerabilă contimporană ală meritului Episcopă.

„Ah, ce bucură amă simți, decă amă put vede în persoană pe acest bărbat atăt de vrednic!“ esclama plină de o însuflețită rivnă un grupă de tineri eșii mai eri alaltăeri din școlile înființate prin stăruința lui Popasu.

În două zile mai multă de patru sute subscrieri însoțiau adresa, ce avea să se trimită bătrânului Episcopă.

„Duceți această carte Prea Sântiei Sale“, se părea că dice fiecare cătră membri comisiunei, ce avea să plece la Caransebeșiu, „și spuneți-i fostului nostru parochă și protopopă, că numele său este adencă săpată în inimile noastre, că chipul său va fi pururea însoțit în ochii nostri de aureola bărbatului cu merite, de aureola bărbatului cu durere de inimă pentru nemul său!... Spuneți-i, că-i dorim încă multe zile fericite, spre bucură eparchioților săi și a noastră a tuturor!“

Urările acestea, dorințele acestea fură date la ivelă în chipul cel mai strălucit la serbările din 12 și 13 ale lunei de Iașă.

Duminecă în 12 Aprilie desă de dimineță repețite salve de trăscuri anunțau, că ziua bucuriei a sosită. S'a alesă anume Dumineca, — deși se scia, că adevărata serbare se ține în Caransebeș Lunea, — ca și celă din urină muncitoră să fiă liberă, ca toți să aibă prilejă ași arăta mulțămirea loră, stima loră față cu venerabilul jubilară.

În biserica Sfântului Nicolae din Scheiu se adună la serviciulă dumnezeescă în scurtă vreme o mare mulțime de poporă din toate clasele societății. Deoce pre-

oții locului fuseseră trimiși în deputațiune, serviciulă divină fu condusă de părintele *Vasile Sfetea* de pe Tocile, învățătorulă-preotă *I. Vătășeanu* și capelanulă din Dêrste *Ion Broșu*. Cântările dela liturghia fură executate de corurile din cetate și dela biserica Sf. Nicolae conduse de d-lă profesoră *P. Dima*.

La timpulă obicinuită pentru ținerea predicei părintele *V. Sfetea* se sui pe amvonă, și arătă într-o vorbire bine alcătuită însemnătatea zilei și meritele vrednicului iubilară.

Încă nu se încheiasă vorbirea părintelui Sfetea, și clopotele începură a suna cu putere. O via mișcare se produse pentru un momentă între ascultătorii plini de băgară de sēmă.

„Vine bradulă, vine bradulă,“ se aușia șoptindu-se ici și colo, și multe fețe începură a străluci de bucură.

Ce brad era acesta?...

Era bradulă, ce avea să se planteze înainte bisericei în onora jubilarului, era bradulă, ce avea să porțe numirea de „bradulă Popasului.“

(Va urma).

Administrarea și căutarea veniturilor statului în Dobrogea.

„Monitorulă oficială“ din Bucuresci a publicat în numără 1 dela 12 Aprilie ună regulamentă asupra administrării și căutării veniturilor statului din Dobrogea.

„Se scie — dice „Unirea“ — că în Dobrogea statulă are marlă întinderă de pământă în deplină proprietate; se mai scie că țera e puțină locuită; și, din această causă, pământulă rămâne și pe viitoră necultivată în mare parte. Statulă deci n'ar pute trage nici ună venită.

„Regulamentulă de care vorbimă e pornită tocmai din această preocupare și țintese la cultivarea câtă mai întinsă a pământului dobrogeană, aparținendă statului. Modulă de exploatare, prevădută și regulamentată în dispozițiunile de care vorbimă, este arendarea în bucăți mică, cu începere chiar dela ună ectară. Regulamentulă prevede o arendă fixă pe ectară și care variază după cum se voră cultiva cereale, tutună, bostănăria sau zarzavatură.

Prețurile de arendare, afară de decimele comunale și județene, suntă: a) 5 lei de hectară pentru locurile semănate cu cereale dela 1—50 hectare esclusivă; b) 6 lei de hectară pentru acelea cu cereale dela 50 hectare în sus; c) 10 lei de hectară pentru acele semănate cu tutună; d) 20 lei de hectară pentru cele semănate cu bostănărie; e) 40 lei de hectară pentru locurile cultivate cu zarzavatură. — Când pentru asemenea locuri suntă mai mulți amatori, cari facă declarațiune, se va publica și ține licitațiune. — f) 60 lei de hectară pentru locurile cultivate în păduri, ori defrișate, fără să fi fostă determinate pentru asemenea scopă.

Regulamentulă conține dispozițiuni și în privința Românilor din Banată, Transilvania și Basarabia, cari s'au stabilită în Dobrogea. Aceste dispozițiuni suntă cuprinse în art. 19 și 20. Țta-le:

Art. 19. Capii de familie române agricole, venite din Banată, Transilvania și Basarabia, cari s'au stabilită definitivă în comunele rurale cu invoirea administrațiunei, în cei doi ani precedenți, și cari nu voră fi avendă pământă, fiă prin improprietărire, fiă prin cumpărare sau inchiriere dela alții, potă cultiva din terenulă statului celă multă 10 hectare de fiăcare capă de familie, dânduli se cu preferință din locurile rămase în pagonă după renunțări la $\frac{1}{3}$ său dispozițiunii, la comunele unde parcelarea nu s'a efectuată încă și, în casă de a nu fi asemenea locuri, li se voră da alături cu terenurile declarate ori contractate.

Art. 20. Ca să potă însă beneficia de dispozițiunile art. 19, fiăcare capă de familie, care însușese condițiunile acelu articolă, trebuie să facă, mai înainte de a începe ori-ce arătură, declarațiune în scrisă la primăria respectivă, arătendă ținutulă de unde este venită, anulă și numărulă ordinului de stabilire, autoritatea, care i-a dată invoirea de stabilire, numele membrilor familiei ce are stabilită, precum și decă aceștia suntă său nu majorenți și au său nu casă deosebită.

Primăriile, verificandă exactitatea arătărilor, voră certifica declarațiunile și voră întocmi după ele table în duple exemplare, din cari voră trimite ministerului prin prefectură, ună exemplară, împreună cu declarațiunile, odată cu înaintarea aceloră pentru terenurile declarate de ceilalți cultivatori.

După începerea cultivărei, ori-care ar fi motivulă ce s'ar invoca pentru nefacerea declarațiunei după acest articolă, contravenientulă va fi supusă la plată pentru terenulă cultivată, ca și ceilalți cultivatori, cari nu au declarațiunii.

Etimologicum magnum Romaniae

Dictionare și Dictionare

Introducerea la tomulă II,

Citită dinaintea Academiei române în ședința dela 13 Martie 1887.

(Urmare).

S'a discă adesea, că cuvântulă rezultă din trei factori quinteresențiali: son, formă și sensă. Când noi ros-

timă „fac“, însărmă sonurile *f, a, c*, a căroră unire formăză ună verbă la prima persoană a presintelui indicativ, avendă sensulă cutare. Din cei trei factori, cu sonulă se ocupă în același gradă Gramatica și Dicționarulă, căci elă este rudimentulă ore-cum zoologică ală graiului, prin care limba umană nu se deosebete în principiu de miorlăitulă pisicei său de ciripitulă vrăbiei. Rămă formă și sensulă. Gramatica are a face în specie cu formă, er cu sensulă numai întră câtă se atinge de relațiunii logice între o formă și alta. Cele două ramure proprie ale Gramaticei suntă morfologia și sintaxa, ambele avendă de obiectă forma și erăși formă, căci ori-ce categoră morfologică, bună oră „j'ai dit“, este identică în fondă cu o construcțiune sintactică: „ego habeo dictum“. În opozițiune cu Gramatica, Dicționarulă are a face în specie cu sensulă, obiectă ală doctrinei numite semasiologiă; însă aprăpe totă pe atăta și cu formă, fără care rareori se potă limpeși înțelesulă unui elementă lexică. Sensulă cuvântuluiă isolată este pururea șovăitoră. Ore ce însemnăză „scapă“? Negreșită nu totă una în „scapă teafără din focă“ și în „scapă căciula în puță“. Sensulă particulară ală lui „scapă“ în casulă cutare său cutare se cunoste numai în frasă, în propozițiune, în întrebuintărea i cea sintactică. Totuși Dicționarulă nu se mărginesce cu atăta, ci șgândăresce mai departe. Elă caută sensulă celă fundamentală, din care să se potă desfășura divergința între cele două său mai multe sensuri particulare, și'lă găseșce în prototipulă latină vulgară „excapare“, compusă din prepozițiunea „ex“ și din „capa=mantă“, de unde derivă atăt românulă „scapă“, precum și francesulă „échapper“, spaniolulă „escapar“ etc. „Excapare“ însemnă literalmente „a eși din mantă“, adică pe de o parte: „a se desbăra de ceva“, pe de alta: „a lăsa josă“; în primulă casă: „scapă din focă“, în celă ală doilea: „scapă căciula“. Dér la Stockholm său la Moscva, întră o climă vitrigă, acolo unde nici chiar cojoculă nu ajunge pentru a înfrunta năvală crivățului, s'ar fi desvôlată ore vre-odată ideia de „scăpare“ din aceea de „eșire din mantă“? Ea nu putea să se nască decătă întră o țera dela amiață și, unde mantaua este bună din când în când la nevoe, dér mai adesea e nesuferită în toilulă căldurei. La Romani „capa“ înfășura totă corpulă omului: „totum capiat hominem“ după espresiuinea lui Isidoră. O purtau mai alesă călătorii plecândă la drumă; și pe dată ce soseau la cineva, era obiceiulă ca gazdă s'oa de pe umerii ospelui, și'lă sape de o asemenea belea: „aufertur capa“. Iată-ne déră, pentru ca să putemă înțelegere pe ală nostru scapă, siliți a ne strămuta în trailulă intimă ală străbuniloră, în datinele loră, în folklorulă Romei antice. Și așa este aprăpe totă auna.

(Va urma).

SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a „Gaz. Trans.“)

MEHADIA, 29 Aprilie. — Părechia regală română a sosită aci eri după amăzi la 5 ore, ca să viziteze pe împărătesă, fiindă salutată de această din urmă la gară. Părechia regală a luat parte la prândă în apartamentele împărătesei. Adă la 11 ore Regele și Regina României s'au întorsă la Bucuresci.

PARIS, 29 Aprilie. — Afacerea Schnaebele e nemijlocită aprăpe de rezolvare prin liberarea lui.

DIVERSE.

Ună nouă manuscriptă ală singurateceloră opere ale lui Aristotele fu aflată de curendă, precum se scrie cătră „Pol. Korr.“ din Filipopele, de învățatulă Grecă Petros Papageorgiu, ce viețuesce acolo, în casa unui amică ală său. Manuscriptulă, care după toate semnele datează din ală 14 seculă, conține pe 180 foi următoarele scrieri ale acestui celebră filosofă grecă: Despre ceră (patru cărți, pe foia 1—76.) Despre nascere și nimicire (două cărți, pe foia 77—124.) Primele trei cărți despre sufletă (pe foia 125—178.) Observări critice (pe foia 179—180.) Manuscriptulă e forte curată, ușoră de cetită și forte bine păstrată. Pe la margini se găsesce observări, cari pară a aparține timpuriloră mai recentă. Momentană se ocupă numitulă învățată cu aprețierea valorei acestui nouă manuscriptă găsită, cu o comparațiune a acestuia cu edițiunile existente. După rezultatele de până acum ale acestei comparațiunii pare a avă manuscriptulă o valoare însemnată, căci modulă de cetire se deosebeșce vedită de ală edițiuniloră publicate până acum. În numeroșe locuri se corige chiar ediția lui Didot. Domnulă Papageorgiu intenționeză a informa în scurtă timpă lumea filologică printră o scriere a sa despre acestă nouă manuscriptă.

Ună patriotă osândită. — Ună incidentă forte comică s'a petrecută la consiliulă de revisă din Strasburgă. Ună tănără recrută se înfățișase cu totă trupulă tatuată (tetovată) cu inscripția: „Trăescă Francia!“. Avea pretutindeni asemenea inscripții: pe pântece, pe pieptă, pe pieptă, pretutindeni: „Trăescă Francia!“ Numai partea posterioară a recrutului era împodobită cu o inscripția diferită, consistendă într'ună salută desprețuitoră la adresa Prusiiloră. Acestă tănără patriotă, care adoptase ună obiceiulă sêlbatică spre a „și insulta dușmanii“, a fostă osândită la șese luni de închisore.

Editoră: Iacobă Mureșiană.

Redactoră responsabilă Dr. Aurel Mureșiană

Cursul la bursa de Trona din 28 Aprilie st. n. 1887.

Table with financial data including bond prices (Rentă de aur, Rentă de hârtie) and exchange rates (Bonuri croato-slavone, Despăgubire p. duma de via).

Bursa de Bucuresti.

Cota oficială dela 13 Aprilie st. v. 1887.

Table with financial data including bond prices (Renta română, Renta rom. amort.) and exchange rates (Banca națională a României, Ac. de asig. Dacia-Rom.).

Cursulu pieței Brașov

din 29 Aprilie st. n. 1887.

Table with exchange rates for various currencies (Banconote românesce, Argint românesc, Napoleon-d'or).

„Noutăți pentru sezonul de vară!”

Toilete pentru mirese, promenadă și casa se confecționează la

Kovácsnai & Keresztes

Grand Magazin de mode și confecțiuni pentru dame Brașov (Piața mare.)

Unde a sosit de curând în mare alegere cele mai noue materii de lână pentru rochii, fabricate indigene și străine, Crepu și Cachemir.

Chifonuri de Benedict Schroll, Șirtingu, Juliet și Gradl. Pân-derii de bumbac americane în toate lățimile. Palării de pae și garniseli potrivite.

Mostre se trimit la cerere gratis și franco.

TARIFA

anunțurilor și inserțiunilor.

Anunțuri în pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6. Pentru inserțiuni și reclame pagina a III linia à fl. — cr 10.

Pentru repetiri se acordă următoarele rabate:

Table showing discounts for repeated advertisements: 3-4 oră (10%), 5-8 (15%), 9-11 (20%), 12-15 (30%), 16-20 (40%).

Dela 20 de repetiri în sus 50%.

Pentru anunțuri ce se publică pe mai multe luni se fac în-voiri și reduceri și peste cele însemnate mai sus.

Mersul trenurilor

Valabilu dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Large table with train schedules for routes: Predeal-Budapesta, Teiuș-Arad-Budapesta, and Budapesta-Arad-Teiuș. Includes columns for train types (Tren de persoane, Tren accelerat, Tren omni-bus) and departure times.

Nota: Orela de nopte sunt cele dintre liniile grose.